

MAGYARÁG

APARE IN FIECARE ZI

Fondator:

PÁSZTOR EDE

Redactor responsabil:
Dr. SÁHY LÁSZLÓREDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
ORADEA, PIAȚA MIHAI VITEAZUL 4

Páris-Berlin közeledését készíti elő a római találkozó?

Hitler Adolf vezér és kancellár a német földön mindenütt ünneplés közepette folytatja az utját. Az állomásokon tömeg gyűl össze és

„VIDD ÜDVÖZLETUNKET A DUCENEK”

kiáltással üdvözlük Hitlert. Róma kivilágítására 36 kilométer villamos vezetékét használták fel. 16250 lámpával és 260 fényszóróval. A pályaudvartól a Venezia térig 160 kandellábert és gázlámpa készüléket szereltek fel.

Mussolini a döntő-bíró szerepében

A francia lapok foglalkoznak Hitler római látogatásával és felvetik a kérdést, hogy a Páris—London tengely megszállása milyen kihatással lesz a Berlin—Róma tengelyre. Erre vonatkozólag találgatásokra kerül sor. Az Intransigeant bizakodó hangon foglalkozik a kérdéssel. Lehetségesnek tartja, hogy Hitler római látogatása a két tengely közeledését mozditja majd elő. Mussolini a döntőbíró kivé-

teles helyzetébe került. Ha Róma nem is fogja megtörni a tengelyt, de valószínű, hogy óvakodni fog olyan kötelezettség vállalásától, amely az angol-olasz egyezmény hatásának a kibontakozását gátolhatná. Minden valószínűség arra mutat, hogy nem fogják kockáztatni a francia-olasz tárgyalások sikerét és mindent megtesznek az angol-olasz és francia-olasz közeledés érdekében. Nincs kizárva, hogy a londoni

tárgyalások alatt beállott enyhülést Rómában betetőzik.

Az angol sajtó is behatóan foglalkozik Hitler utjával. A Daily Mail szerint Mussolini és Hitler teljes nyíltsággal tárgyalnak majd a Berlin—Róma tengely sorsáról, a külügyi helyzetről, tekintettel Ausztria beolvasztására, az angol-olasz és francia-olasz közeledésről és a Csehszázra vonatkozó német tervekről.

Chamberlain nagy beszéde az angol-olasz egyezményről

London, május 3. Az angol alsóházban Chamberlain angol miniszterelnök hétfőn jelentette be az angol-olasz megegyezés létrejöttét és hosszú beszédben vázolta a tárgyalásokat, a megegyezés részleteit és annak várható következményeit. A miniszterelnök javaslatot terjesztett be, amelynek értelmében az alsóház helyesli és jóváhagyja a római tárgyalásokon lefektetett elveket.

A munkáspárti ellenindítvány

Az ülésen a munkáspárti ellenindítványt terjesztett elő a következőkben:

Az angol alsóház, mivel mindig kész arra, hogy minden törvényes intézkedést megtegyen az összes népekkel való barátságos kapcsolatok fejlesztésére és megerősítésére, nem helyeselheti az olyan állammal megkötött egyezményt, amely tevékenyen közreműködik a spanyolországi brutális támadásban s amely megegyezés kétséges ígéretek ellenében feláldozza az abesszin népet, sérti

a népszövetségi alapokmány szellemét s az együttes biztonság elvét a szövetségek és vételkedések politikájával helyet tesiti, holott ez egyáltalában nem jelenti a népek megbékülését, hanem csak erősíti a háborús veszedelmet.

Chamberlain válaszbeszéde

Chamberlain elsősorban az ellenzéknek válaszolt. Javaslom — mondta — hogy a munkáspárt javaslatát úgy kezeljék, mint egy egyszerű nemleges kijelentést. Ugy látom, hogy a legjobb válasz, ha felsorolom azokat az indokokat, amelyek alapján a kormány az

alsóháztól a tárgyalások helyeslését kéri.

— Az egyezmény aláírása gyökeres változást idézett elő Anglia és Olaszország viszonyában — mondta Chamberlain, — eloszlatta a bizalmatlankodás és gyanakvás felhőit és most az ellenségeskedés helyébe a kölcsönös barátság bátorítása lépett.

Ezt a kijelentést az alsóház nagy többsége megtapsolta.

Abesszinia elismerése

— Az angol kormány Olaszország ígéreteit teljes bizalommal fogadta és az a véleménye, hogy az olasz kormány elhatározta, hogy teljesíti an-

nak szellemét és betűit. Abesszinia elismerése az egyes államok szuverén joga marad és épegn ez az elismerés, mint az általános kibékülés egyik része kapja meg az erkölcsi igazolását. Ez az általános kiengesztelődés nem valószínű a spanyol kérdés megoldása nélkül, éppen ezért a spanyol kérdés feltétele az egyezmény életbe lépésének.

Attlee őrnagy, az angol munkáspárt vezére azt kérdezte, hogy mit ért Chamberlain a spanyol kérdés megoldása alatt. Az angol miniszterelnök azzal válaszolt, hogy helyesebbnek tartja, ha ennek a kifejezésnek nem adja meghatározását.

Palesztina

A palesztinai kérdésre vonatkozólag kijelentette, hogy Ciano olasz külügyminiszter az angol követnek szóbeli biztosítékot adott arra, hogy az olasz kormány nem fog semmi nehézséget támasztani az angol kormánynak a palesztinai közigazgatásban, viszont Anglia megígérte, hogy tiszteletben tartja és támogatja Olaszország palesztinai törvényes érdekeit.

Chamberlain beszéde után az alsóház 322 szavazattal 110 szavazat ellenében elvetette a munkáspárt indítványát és az angol-olasz egyezményt elfogadta.

Baltával leütötte férje csábítóját

Budapest, május 3. Véres baltás merénylet történt tegnap éjszaka Ujpesten, a Megyeri-úton. Toplánszky Józsefné Csikos Irma 26 éves leányra támadt, aki állítólag férjét akarta csábítani.

Baltát rántott elő kabátjából és a leányt fejbesújtotta.

Csikos Irmát előntötte a vér, a mentők életveszélyes állapotban vitték a gróf Károlyi-kórházba. Toplánszkyt előállították az ujbudai rendőrkapitányságon.

Egy évi fegyházra ítelt a Tábla egy oradeai ügyvédet

Az ügyvéd megszökött az ítélet elől

Oradea, május 3. Az oradeai törvényszék tudvalevőleg in contumaciam öt évi fegyházra ítélte dr. Hunya Benő volt ügyvédet, aki az ellene megindított eljárás elől ismeretlen helyre távozott. Tegnapi felelőbeszéd folytán az ítélet a Tábla elé az ügy, amely a dr. Hunya Benőre kiszabott büntetést öt évről egy évi fegyházra szállította le.

Színház

Szerda délután 5 órakor: 3:1 a szerelem javára. Olcsó helyárakkal.

Szerda este 9: Kék nefe-lejts. Rendes helyárakkal.

Csütörtök este 9: Jézusfara-gó ember. Nyirő József párat-lan sikerű havasi színjátéka.

Péntek este 9: Jézusfaragó ember.

Szombat délután 5 órakor: Az ördög cimborája. Olcsó helyárakkal. este 9kor: Hány János, Kodály Zoltán világ-hírű vidám daljátéka.

Vasárnap d. u. 3 órakor: A rossz asszony. Olcsó hely-árakkal.

Vasárnap délután 6 órakor. Hány János. Rendes helyárak-kal.

Vasárnap este 9 órakor. Ju-lia. Rendes helyárakkal.

— Kék nefe-lejts. Jenei János nak akinek tavaly már sike-rült operettjét játszotta a szin-ház, új operettje a Kék nefe-lejts, amelyhez a zenét dr. Szöcs Ervin írta. Ez az ujdonság egyike a szezon legna-gyobb meglepetésének. Rend-kívül meleg hangulatu, mulat-ságos szöveg, pattogó versek, szellemes, magyaros muzsika fényelzik az ujdonságot. Gróf László a Kék nefe-lejts rendező je, a darab minden rejtett szépségét is felszínrehozva, színessé, változatossá, elevenné fogja varázsolni a Kék nefe-lejts minden előadását.

— Szerdán délután 5 órakor 3:1 a szerelem javára operett van a színház műsorán olcsó helyárakkal. Tanácsos lesz mindenkinek jegyről előre gondoskodni.

— Szombaton este Hány János, Kodály Zoltán világhí-rű vidám daljátékának bemu-tató előadása.

A Szigligeti Társaság felolvasó estélye

A Szigligeti Társaság vasárnap, május 8-án d. u. 5 óra-kor a református leány gim-názium disztermében (Prefec-turei ucca 2. sz.)

felolvasó ülést

terti a következő műsorral;

1. Dr. Némethy Gyula pre-látus, kanonok, elnök meg-nyitó beszéde.

2. Bodnár Mária társelnök, Eminescu; Mortua est c. köl-temények fordítását adja elő.

4. Vass Andy (vendég) el-beszélését olvassa fel.

5. Marót Sándor társelnök humoros elbeszélését olvassa fel.

7. Huzella Ödön r. tag köl-teményéből ad elő

7. Perédi György alelnök-főtitkár: Ki volt Rulikovszki Kázmér? című értekezését ol-vassa fel.

Belépődíj nincs. Mindenkit szívesen lát és meghív a Társaság elnöksége.

KISEBBSÉGI OSZTÁLYT létesítenek a minisztériumban

Bucurestiből jelentik: A Hi-vatalos Lapban királyi dekrétum jelent meg, amelynek ér-telmében a kultuszminiszteri-umban eddig működő kisebbségi igazgatóság „kisebbségi komiszáriátus” név alatt a miniszterelnökség hatásköré-be megy át. A kisebbségi ko-miszáriátus fogja intézni a ki-sebbségeket érintő közigazgatá-si ügyeket, a minisztertanács-

nál és a szakminisztériumok-nál közben fog járni kisebbsé-gi ügyekben, általánosságban tanulmányozni fogja a kisebbségeket érintő összes problémá-kat és konkrét megoldásokat hoz javaslatba. A hatóságok kisebbségek vallásgyakorlati és tanulási ügyeiben semmiféle intézkedést nem tehetnek a ki-sebbségi komiszáriátus meg-kérdezése nélkül.

A kisebbségi komiszáriátus vezetésére külön királyi dekrétummal az állam magasállású méltóságai közül fognak vala-kít kinevezni.

Ugyancsak a Hivatalos Lap közli, hogy a rádió és film-el-lenőrzés, valamint a nemzeti turisztikai hivatal ismét a bel-ügyminisztérium hatáskörébe került vissza a miniszterelnök-ségről.

Hadbíróság elé utalta az oradeai törvényszék a vasgárdista propa-gandával vádolt ügyvéd ügyét

Tegnap délelőtti került a tör-vényszék elé Corbutiu Victor dr. ceicai ügyvéd I. Crucea-nu igazgató-tanító és hat calu-gheri legény bűnpere. Neve-zetteket a ceicai csendőrség vezetője jelentette fel, hogy

annak ellenére, hogy a Vas-gárda fei van oszlatva, — mégis szervezkednek és gyű-lésnek, sőt Corbutiu ügyvéd és Cruceanu igazgató előadá-sokat is tartanak — tábor-parancsnoki minőségükben.

A törvényszék a tegnapi tárgyaláson megállapítva, — hogy az új törvényrendeletek értelmében az ügy a hadbíró-ság elé tartozik, elrendelte, hogy a vádlottak ügyét tegyék át a cluji katonai törvényszék-hez ítélezés végett.

A nyelvvizsgára álló oradeai italmérők névsora

A pénzügyigazgatóság ma megtette az előkészületeket az italmérők nyelvvizsgájára. A vizsgákat május 16-án kezdik meg. Ma kiküldték az első idé-zéseket az italmérőknek. A pénzügyigazgatóságon eszerint naponként 30 italmérőt vizs-gáztatnak le. Délelőtti 10 órára 20, délután 5 órára 10 italmé-rőt idéztek be. Május 16-án, az első napon a következő italmérők vizsgáznak: dr. And-rássy József, Balogh János, Go-logi István, özv. Degovits La-

josné, Fülöp István, Frey Izsák, Hauer Hirsch, Krajcsik István, özv. Maghiari Jánosné, Gálther Frigyes, Palotai János özv. Vadász Sándorné, Stein Hermann, Lovassi Márk, Kö-rösi Erzsébet, Kovács Margit, Japport Viktor, Székely Ignác Vajda Sándor, Gabel Izidor, Nagy Lajos, Varga Pál, Heller Izrael, dr. Kovács Zsigmond, Török Antal, Kovács Sámuel-né, Meer Imre, Május 17-én: a következők vizsgáznak: Ka-tona Béla, (Fundus RT.) özv.

Izsó Mihályné, Horváth Béla, Blau Lajos, Novák Gyula, Bertha István, Kohn és Fährnd-rich, Szekeres Ferenc, özvegy Grosz Albertné, Nánási Sán-dor, Grosz Sándor, Freistadt Sándor, Janovits Ernő, Várady Ilona, Asztalos Károly, Taus-sig József, Bartsch Sándor, Schwartz József, Péter Sándor Appán Kálmán, Szolga Sándor Gottlieb Gyula, Darabonth Gyula, Bumbera István, Bartha Lajos, özv. Blaha Istvánné Horovitz Dániel.

Inspekciós gyógyszerárak:

Szerda, május 4.

Arany Kereszt, Piața Unirii 1. Tel. 2852 Csillag, Str. Nic. Iorga 23. Tel. 2551 Diana, Str. Astra 11. Tel. 259 Szent Antal, Regele Ferdinand Tel. 1355 Kigyó, Piața Regina Maria Tel. 2965

— Pénteken veszi át hivata-lát Cadariu Emil pénzügyigaz-gató. Tegnap számunkban je-lentettük, hogy Gallin pénzügyigazgatót Satumarera helyezték és helyébe Cadariu Emil satumarei pénzügyigazga-tót nevezték ki. Gallin pénzügyigazgató csütörtökön utazik Satumarera, hogy ott átvegye hivatalát. Cadariu pénzügyigazgató pénteken, vagy pedig a jövő hét elején veszi át az oradeai behajtási igazgatóság vezetését.

— 30 ügyet tárgyalt a pénz-ügyigazgatóság felebbezési bi-zottsága. A pénzügyigazgatóság

felebbezési bizottsága tegnap megkezdte a felebbezési tár-gyalásokat. Az első nap 30 ügyet tárgyaltak le ebből 12 felebbezésnek helyt adtak, 18 felebbezést elutasítottak, a töb-biek tárgyalását elhalasztot-ták. Az elutasítottak között van az Uniunea Comercian-tilor Româna — a Román Ke-reskedők Egyesülete is.

— Elfogták és a bíróság elé állították a belüli járás foszto-gatóit. Tegnap délelőtti kísér-ték át a törvényszékre Ercan Alexandru belüli gazdát, aki 6 társával és egy Dieb nevű ke-reskedővel együtt rablóbandát szervezett. A banda végigfosz-togatta a járást, hét különféle betörést követve el, míg a rablott árut azután a kereske-dő segítségével értékesítették. A csendőrség hosszas nyomozás után kiderítette a tette-seket és átadta a hatóságoknak az egész társaságot.

Halálos vasuti szerencsétlenség

Simleul-Silvaniei, május 1. Halálos kimenetelű baleset történt a Sarmașag-Simleul-Silvaniei közötti vasútvonalon. A motoros vonat Simleul-Ui-lac és Jiurtelec között elgázol-ta Pintea Nicolaené 46 éves jiurteleci asszonyt. A baleset színhelyén a vonat éleset ka-tyarodik s a szerencsétlen asszony valósággal a mozdony elé lépett. Hatalmas ütést kapott a homlokába s feje azon-nal szétloccsant. A hatósági vizsgálat megállapította, hogy az asszony ittas állapotban ke-rült a vonat elé s a vonatve-zetőt nem terheli felelősség.

Munkásgyűlések. Az ora-deai építőipari munkások szerda délután 6 órakor, a festő és mázoló munkások péntek délután 6 órakor gyű-lést tartanak a G. Duca-ucca 23. szám alatti Munkásokon-ban.

Mit tudnak Baia-Sprien Bocskai Katalinról

Habsburg Albrecht menyasszonyáról

Rádióhangszórók kürtölik vi-
lággá, hogy Albrecht Habs-
burg királyi herceg házasságra
lép felsőbányai Bocskay Kata-
linnal.

Természetes, hogy a bánya-
vidéken a szerencsés menyasz-
szony előneve keltette fel a
legnagyobb érdeklődést. Ide-
való lenne a legfiatalabb ma-
gyar fenséges-asszony jelölt?
Vagy igaz, amit beszélnek,
hogy talán egyenesen a Bocskay
fejedelmi család leszármazottja lenne?

Ime azok a bizonyítékok,
amelyek felsőbányai Bocskay
Katalin származásáról tanus-
kodnak a bánya-vidéken.

Az elmúlt esztendő decem-
berében Daróczy Zoltán, a bu-
dapesti nemzeti évkönyv szer-
kesztője levelet írt egy nyu-
galmazott baiaimarei gimnáziumi
tanárhoz, aki valaha főle-
véltárnok volt. Daróczy arra
kérte a tanár urat, hogy ku-
tassa ki Baia-Sprien egy Bocskay
Katalin nevű, felsőbányai
nemesi előnevet viselő urilány
származásának összes, pontos
adatait. A világ akkor még
nem tudott a készülő frigyről,
de úgy látszik, illetékes helyen
már kutatták az elkövetkezen-
dő „messzalianst” részleteit.

Daróczy Zoltán sokszor írt
azóta a baiaimarei tanárnak,
pénzt is küldött neki, hogy a
kutatást megkönnyítse. A leve-
lekben az állott, hogy a tanár
ur egyetlen részletet se té-
vésszen szem elől, de legalább
is azt állapítsa meg, hogy Bocskay
Katalin az aiudi Bocskay
család leszármazottja-e? Eb-
ben az esetben ugyanis tényleg
nemeselek leszármazottja, mert
az aiudi Bocskay család nemesi
előjogokat gyakorolt valaha.

A baiaimarei tanár, volt fő-
levéltárnok megkezdte a kuta-
tásokat. Amelyeknek eredmé-
nye — ha nem is bír semmi-
féle komoly bizonyító erővel a
menyasszony nemesi származá-
sára vonatkozólag, de min-
denesetre érdekes.

Igy szól a kutatások, írásban
lefektetett és azóta már az il-
letékesekkel is közölt, eredmé-
nye:

A XVI. század óta..

A Bocskay család a baia-
spriei városi leltár adatai sze-
rint a XVI. század óta szerepel
Baia-Sprien. 1589-ben Csorba
Illés főbíró-sága idejében Bocskay
Ambrus esküdt polgár
volt. A család virágkora a
XVII. század volt. A család
két tagja is viselte a főbírói
(index primarius) tisztelet. —
1649-ben Bocskay István, —
1660-ban a tatárdulások veszes
időben pedig Bocskay Márton.

A Bocskayak a legtevéke-
nyebb városi polgárok (civis)
között szerepelnek. 1641-ben
Bocskay István Kővár várának
kapitányához ment hivatalos
kiküldetésben, ugyanazon év-
ben Bocskay Istvánt küldte el
a város a fejedelemhez.

A család vagyonos voltát bi-
zonyítja, hogy a várost szoron-
gatott helyzetekben kölcsönök-
kel segítették. Így 1677-ben
régli adósságok fizetése fejében

Bocskay Istvánnak fizettek 500
frtot.

1685-ben aiudi Bocskay Ist-
ván szerepel.

A nagy dögvész idején, 1710
július 22. és aug. 20. között a
család nyolc tagja, többnyire
leány halt el.

1855—58. között Bocskay
Sámuel a baiaimarei ref. egy-
ház jövevői között szerepel és
jelenleg két nő viseli Baia-
Sprien a Bocskay nevet, Papp

„Legszebb ruhámban, kipuderezeti arccal, manikűrözött körömmel fektes- senek a koporsóba” Galatli szerelmespár öngyilkossága

Galatli, május 3. Galatli kö-
zelében, Fetești állomásonál egy
fiatal pár a tehervonat elé ve-
tette magát. A vonat a leányt
borzalmasan szétronsolta, a
fiatalembert azonban a moz-
dony eldobta és könnyebb sé-

rülések árán szabadult. Megál-
lapították, hogy a leányt Eli-
sabetta Ioannak hívták, a fiu
pedig Vasile Lapadatu. A fia-
talok szerelmesek voltak egy-
másba, de a leány szülei elle-
nezték a házasságot, mert a

fiunak nem volt egzisztenciája.
A leány bucsulevelet hagyott
hátra, amelyben arra kéri ro-
konait, hogy legszebb ruhájá-
ban fektessék a koporsóba, ar-
cát puderezzék be és körmeit
manikűrözzék ki.

Halálra marcangolták a patkányok

Szolnok, május 3. Jászszent-
andrás határában a 903-as ta-
nyán élt és 15 hold földön tel-
jesen egyedül gazdálkodott
Molnár Verona 22 éves leány.
Egyedül lakott a kis tanyai ház-
ban, egyedül végzett minden
munkát s csak akkor fogadott
fel munkást, amikor a szántást
vetést, vagy aratást kellett el-
végezni.

Pénteken reggel az egyik
szomszéd tanyabelinek feltűnt,
hogy Molnár Verona napok
óta nem mutatkozik. Gyanút
fogott s kérte két fiát, nézze-
nek utána, mi történhetett a
leánnyal.

Amikor a két gazdalegény

benyitott a lakóházba, a szűk,
sötét kis szobában

irtózatossá látvánv tárult elé-
jük.

Az ágyon véres arccal, élet-
telenül feküdt Molnár Verona
és a hirtelen zajra

egér- és patkánysereg futott
széjjel az ágyról.

A borzalmas felfedezésről
azonnal értesítették a csendőr-
séget, ahonnan nyomban ki-
szállott a bizottság és a legna-
gyobb apparátussal megindult
a nyomozás.

Az első percekben az volt a
feltevés, hogy bűncselekmény

történt és a szerencsétlen egye-
dül élő leányt meggyilkolták.

A szolnoki kir. ügyészség
azonnal elrendelte a holttest
felboncolását. Még a délelőtti
órákban kiszállott a helyszínre
dr. Borbély László törvényszé-
ki vizsgálóbíró és dr. Orsós
Imre törvényszéki orvosszak-
értő.

A boncolás azután megdöb-
bentő dolgot állapított meg. —
Kiderült, hogy a szivgyenge-
ségben szenvedő Molnár Ver-
ona rosszul lett s órákon keresz-
tül feküdt az ágyon. Ez alatt
az idő alatt a házban hemzse-
gő patkányok halálra rágták
a szerencsétlen leányt.

Felhőkarcolók, üveg- és acélpaloták, torziós ingák és egyéb technikai csodák a buda- pesti nemzetközi vásáron

Budapestről jelentik: Az ed-
digieknél is nagyobb sikerrel
nyílt meg a Budapesti Nem-
zetközi Vásár és rengeteg kül-
földi vendég van a magyar fő-
városban. Az idegenek láthatóan
jól érzik magukat és min-
denfelé csak elismerő szavakat
hallani a kényelemről és az ol-
csóságról.

Az idei vásárvárost a monu-
mentalitás jellemzi. Minden
épülete egy-egy hatalmas óriás
csarok vagy egy-egy modern

felhőkarcoló. És minden épü-
lete más- és más építkezési
rendszerrel épült fel úgy, hogy
az egész a modern építkezési
stílusoknak és módoknak is be-
mutatója egyben. Van üvegpa-
lotája, amely csillogó üvegből
épült a földtől a tetőig, van
egy acélból épült amerikai fel-
hőkarcolója és van egy Merk-
lin-rendszerrel összerakított
óriási vaspalotája. Tegnapról és
hangszigetelő lemezekből épült
egy másik és közelében —

ugyancsak az építkezés csodá-
ja! — valóságos Eiffel-torony,
egy 48 méter magas, de csu-
pán 8×8 méter alapon épült
fűrőtorny, amely a ma világ-
szerte divó földalajkutatások
céljait szolgálja. A földalajku-
tatások és a bányászat iránt
érdeklődők megismerhetik az
egyik pavillonban bemutatásra
kiállított Eötvös-féle és Rybár-
féle torziós ingákat, a Pogány-
féle szeizmikus műszereket és
a modern földalajkutatások egyéb
eszközeit. Minden izében csu-
pa tanulságot és érdekes lát-
ványosságot nyújt az idei vá-
sár, amely május 9-én zárul.
Az utazási és vízumkedvezme-
nyek igénybevételére jogosító
vásárigazolványokat az ország
minden menetjegyirodájában
árusítják.

Nagy mennyiségű
új férfi és női kelme-
maradékok
érkeztek
Steiner maradékoshoz
Calea Victoriei 3. az udvarban balra.

Gyuláné szül. Bocskay Ilona
és özv. Szatmáriné. De Ochna-
sugatagon és Magyarországon
is több tagja él a Bocskay csa-
ládnak.

Ennyi az eredmény.

Bocskay Katalin nemessége
tehát továbbra is rejtély ma-
rad.

Ez azonban — a történetek-
ből ítélve — nem igen zavarja
most már a készülő házassá-
got.

Bocskay Katalin előnév nél-
kül is „fenséges” asszony lesz...

Oradeán járt Virgil Molin a Munkakamarák elnöke

Másfélmillióval csökkentették az oradeai Munkakamara költségvetését

Oradea, május 2. Vasárnap reggel az oradeai nemzeti munkásszindikátus meghívására Oradeára érkezett Virgil Molin, a Munkakamarák Uniójának elnöke.

Vasárnap délelőtt a Munkakamara illetőleg a munkabíró-ság helyiségében összegyűltek a munkakamara vezetői és az érdektételek képviselői: Jelen voltak többek között: Mudura Ioan munkaügyi inspektor, Oraş László elnök, Weisz Pál főtitkár a Kisiparos Liga Spitzer Benjamin, Katz Herman az Építőiparos Szövetség, Chiş Péter, Pop Alexandru, Henjiu Ludovic a nemzeti munkásszindikátus nevében a munkakamara tanácsosa és tisztviselői.

Marta Joachim, a munkakamara elnöke néhány keresetlen szóval üdvözölte Virgil Molint, aki nyomban felszólalt és előljáróban bejelentette, hogy nagy ígéreteket nem tehet. Az államélet átalakulás jegyében van és éppen ezért a munkakamarák bizonyos téflenségre vannak kárhóztatva. Az új alkotmányos rendben az érdekképviselők és így elsősorban a Munkakamarára nagy feladat hárul. Ismeri a panaszokat, amelyek az egész országban egyformák: elsősorban a súlyos adóterhek ellen irányulnak, de ezek miatt semmiféle orvoslást sem helyezhet kilátásába.

Az oradeai Munkakamara kívánságai

Ezután Mălăescu az oradeai Munkakamara főtitkára felolvasta azokat a kívánságokat, amelyek — szerint — az itteni iparos, munkás és magántisztviselő társadalom legégetőbb kívánságai.

1. A kisiparos hitelintézet kérdése. A kisipari hitelintézet, amely azért alakult, hogy a kezdő román iparosokat támogassa — csak elsőrendű jelzalog fedezetre ad kölcsönt. A kezdő iparosnak nincs ingatlanvagyon. A kisipari hitelintézetről szóló törvényi oly képen kell módosítani, hogy a Munkakamarák ajánlására — erkölcsi garanciára is adjanak kölcsönt. A kamatláb is igen magas.

2. Az oradeai tanoncotthon alapkövét még a múlt évben letették, de az építkezést máig sem kezdték meg.

3. Sürgős szükség van az új Betegsegélyző palota felépítésére, mert a jelenlegi helyiség alkalmatlan.

Négy kategóriába osztották az ország munkakamaráit, amelyek többé nem utalhatnak ki semmiféle segélyeket

4. A Munkakamarák költségvetését a mai napig sem hagyta jóvá a miniszter és ezért a kamara inaktivitásra van kárhóztatva.

5. A Betegsegélyző mellett működő és nemrégiben megszüntetett nyugdíjmegállapító bizottságokat vissza kell állítani annál is inkább, mert a kormány is decentralizáció híve.

6. Az iparendedélyek becserélése azért késik, mert a minisztérium még most sem készített el az új iparendedélyek nyomtatványait.

Az elhangzott kívánságokra Virgil Molin részletesen válaszolt.

A kisipari hitelintézet

kérdésében kifejtette, hogy a hitelintézet nem akar vesztéssel dolgozni és ezért szó sem lehet arról, hogy elálljon a jelzalog-fedezettől. Saját tapasztalatából tudja, amikor ő kért kölcsönt egy iparos részére nem elégedtek meg az ingatlanfedezettel, hanem még külön kezest is kértek. Ezzel szemben most megalkoták az úgynevezett „ipari alapot”, amit a nagy ipart védő kontingentálási engedélyek taxáiból körülbelül 30 millióra növelnek és ebből az összegből fogják támogatni a kezdő román kisiparosokat, valamint a nehézségekkel küzdő román kisiparosokat nem kölcsön, hanem szubvenció formájában, amit vissza sem kell fizetni.

2. A tanoncotthon építése ügyében Virgil Molin kijelentette, hogy még hétfőn érintkezésbe lép a minisztériummal. Craiovan és Târgu-Jiu, ahol alig néhány tanonc van — már felépítették 18 milliós költséggel a tanoncotthont, a határszálon viszont — ahol Virgil Molin szerint nemzeti szükség a román tanoncok elhelyezése —, még nem.

Mudura Ioan munkaügyi

Kisiparosok és kiskereskedők

részére az előírt 200 leies taxa befizetéséhez szükséges deklaráció, valamint a pénzügynél bemutatandó

JURNAL és INVENTAR

könyvek kaphatók a

PASZTOR EDE oégnél

Oradea, P. M. Viteazul 4. Tel. 2800

inspektor megjegyezte, hogy

a város vezetősége értesítette, hogyha három héten belül nem kezdik meg a tanoncotthon építését, a város visszaveszi az ajándékozott telket.

A betegsegélyző épülettel kapcsolatban Virgil Molin megkérdezte, hogy az oradeai pénztár hozzájárul-e az építkezéshez. Bulbuca Iosif tanácsos szerint másfélmillió van előirányozva, a hely is ki van jelölve, az építkezés megindítását megígérték sokszor, de még most sem kezdték meg.

2 és fél millióra csökkentették az oradeai Munkakamara költségvetését

A munkakamari költségvetéssel kapcsolatban Virgil Molin közölte, hogy a „munkalap” megteremtése után a munkaügyi minisztérium az összes munkakamarák költségvetését egybeolvasztotta és az egyes munkakamarák rendelkezésére költségvetés típusok szerint négy kategória szerint egyforma összegeket bocsát. A bucurestii Munkakamara költségvetése 18 millió, a nagyobb vidéki munkakamaráké 5 millió, a kisebbeké 2 és fél millió, a legkisebbeké 1 millió 800 ezer lei lesz.

Az oradeai munkakamara, amelynek költségvetése eddig 4 millió volt — most a 2 és félmillió leies költségvetésű kamarák kategóriájába kerül.

Ezzel szemben — mondja Virgil Molin a Kamara mentesül egy sereg kiadástól. Nem fizethet többé a Kamara munkanélküli, vagy betegsegélyeket, nem kell befizetnie a hozzájárulást a minisztérium alapjaira, a Munkakamarák Uniójához, stb.

A betegsegélyzői nyugdíjak ügye

A betegsegélyző helyi nyugdíjmegállapító bizottságának visszaállítását illető kívánságra azt a megjegyzést tette Virgil Molin, hogy a decentralizációt nem kell úgy értelmezni, hogy most már mind a 32 betegsegélyző-pénztár autonómiát kap.

Chiş Péter tanácsos a nemzeti munkásszindikátus elnöke itt szólásra emelkedett:

— Nem térhetünk ilyen könnyen napirendre e kérdés felett, mert a munkásság

szempontjából lényeges szempont. Megértjük, hogy a bizottságokat azért szüntették meg, hogy ne legyen szükség annyi napidíjas fizetésre, nem is kérünk mást, mint hogy

a nyugdíj-megállapítást bízzák a helyi Betegsegélyző főorvosára.

Ma az a helyzet, hogy ha egy munkás megrokkban vagy baleset éri, rokkant- és balesetnyugdíjának megállapítását a bucurestii központi bizottság 8 hónap alatt sem intézi el. Nem lelkesedhetünk azért a gondolatért sem, hogy most már a Munkakamara nem adhat segélyt egyetlen munkanélkülinek sem. A multban valóban sok helyen politikai szempontok szerint osztották ki a munkanélküli segélyeket, azonban még sem kellene most már a politikamentesség idején a munkakamarát megfosztani a segélyezés lehetőségétől.

Az első heti táppénz ügye

Chiş Péter a továbbiak során a munkaadók első heti táppénz-fizetési kötelezettségét tette szóvá, amely egyaránt káros a munkaadókra és a munkásokra.

A Molin elnök társaságában levő tanácsos kijelenti, hogy ebben az ügyben már voltak tanácskozások és remény van rá, hogy megszüntetik a munkaadók első heti táppénz-fizetési kötelezettségét. Megjegyzti, hogy újból intervenálni fog.

Virgil Molin: Kollégámmal szemben én, aki ismerem a helyzetet, nem ígérek semmit.

Kétféle iparendedélyt adnak ki

A Munkakamarák Uniójának elnöke végül kitért a Mălăescu titkár által előterjesztett memorandum utolsó pontjára és közölte, hogy

az új iparendedélyek már nyomás alatt állnak és rövidesen elkészülnek.

Minden iparos két engedélyt fog kapni: egyet, amit berámázhat és műhelyében kifüggeszthet és egy másikat, amit zsebében hordhat.

Katz Herman átnyújtotta az oradeai Építőiparosok szervezetének memorandumát Virgil Molinnak. Az elnök délelőtt részt vett a Román Iparosok gyűlésén a Casa Nationalában, este pedig végignézte a Román Munkásszindikátus által a színházban rendezett május elsejei előadást.

Csak románul szabad beszélni a Munkakamaránál

A „Curentul” című lap jelentése szerint a munkaügyi minisztérium körlevelet intézett a munkakamarákhoz, amely szerint a munkakamara állami intézmény lévén, helyiségeiben csak románul szabad beszélni és a Kamara vezetőségi ülésén is csak románul lehet felszólalni.

A Betegsegélyző átszervezését, a magánalkalmazottak munkaidejének rendezését, a munkások szabadidejei szórakozásait

jelentette be rádióbeszédében RALEA munkaügyi miniszter

Röviden már jelentettük, hogy Mihai Ralea munkaügyi miniszter vasárnap, május elsőjén rádió beszédet mondott. A miniszter beszédében többek között az alábbi érdekes kijelentéseket tette:

— Az új alkotmány a munkát a szakma speciális szempontjából, azaz a proletáriátus magánérdekén keresztül látja. A szélsőséges demogógiák mesterséges paradicsomai nincsenek többé, ezzel szemben a munka eszméje érvényesül a román élet minden terén. A munkás cél lesz és nem eszköz töle idegen érdekek szolgálatában. Egész Európában nekünk van a legelőrehaladottabb ipari törvénykezésünk, alkalmazását azonban hanyagságból,

vagy rosszindulatból mellőzték. Az én munkaprogramom leglényegesebb pontja: a törvények szigorú alkalmazása. A miniszterium törvénykezése ki fog terjedni a munkásság anyagi és erkölcsi helyzetének javítására.

A társadalombiztosítást ki fogjuk terjeszteni az agkori biztosításra. A Betegsegélyző rendszerét át fogjuk szervezni, hogy a munkásság nehezen megszerzett pénzét ne fordítsák fényűző, az élet sürgős és fontos céljaitól idegen célokra.

Teljesíteni fogjuk — mondotta tovább a miniszter — a magántisztviselők és alkalmazottak kívánságait is,

kötelezővé tesszük a nyolcórás munkaidőt és az elbocsátások indokolását.

A munkásbíráskodást átszervezzük és meggyorsítjuk. A szindikátusok megőrzik társulási és gyülekezési szabadságukat, azonban mégis a koncentrációs szellem kell irányítsa a szakszervezeteket, a meddő rivalizálások nem béníthatják meg többé a munkáseletet.

A munkás szellemi életére is gondot fogunk fordítani. A munkások szabad idejét az olasz „Dopo lavoro” intézmény mintájára fogjuk megszervezni. A mozi, munkásszínház, rádió, zene, kirándulások nem luxus lesz többé, hanem a munkások rendelkezésére fogjuk bocsátani.

a kínai nemzeti kormány védelmi bizottságának tagjává. Politikai körökben úgy tekintik a kinevezést, mint a kínai kormányának a kommunista erővel való szorosabb együtt működés jelét. Csang-Hszu-Liang közismert arról, hogy legelősebb ellensége a japán terjeszkedési politikának.

Hankeuból hivatalosan jelentik, hogy pénteken japán repülők bombát dobtak a Népszövetség hanyangi kórházára. Két kínai meghalt, három megsebesült.

Nem fogadja el hűtlen felesége holttestét a megcsalt férj

București, május 3. Megir-
tuk, hogy szombaton szerelmi
dráma játszódott le Siliistran.
Petre Petrescu bucureștii ma-
gántisztviselő és Dorina Mihai-
lescu asszony, egy bucureștii
magáncég tisztviselőjének a fe-
lesége, három gyermek anyja,
a Dunába ölték magukat. A
megcsalt férj értesítette a ha-
tóságokat, hogy ha megtalál-
ják felesége holttestét, ne szál-
lítsák București-be, mert nem
fogadja el, a temetésről sem
szándékszik gondoskodni. A
három gyermek, akik közül a
legidősebb 8 éves, nem fogja
megtudni soha, hogy édesany-
juk hova tűnt?

Közép-Kinában is súlyos vereséget szenvedtek a japánok

Santungban még eldöntetlen a harc

A Közép-Kinában fekvő
Tcseking vidékén a Tai tótól
délre a nemrég fölvetett előtör-
rés megisméltódott és

a japánok súlyos vesztesé-
geket szenvedtek.

A kínaiak már csak tíz kilo-
méterre állanak Hantschautól.
A santungi vonalon Lihsein
mellett megakadályozták a
japánok áttörését és a helyre-
állított vasutvonalat ismét
használhatatlanná tették.

Sanghai jelentés szerint egy
japán csendőr-különítmény
elfoglalta a Nanking-Road egy
részét, a nemzetközi enged-
ményes területen arra való
hivatkozással, hogy egy japán
teherautóra bombát dobtak.
Hatórai megszállás után a ja-
pán katonák elvonultak. A
robbanás 11 kínai katonát se-
besített meg.

Újabb shanghai jelentés sze-
rint a helyzet igen feszültté
vált a Nanking-Roadon tör-
tént incidens nyomán. A nem-
zetközi engedményes terület
angol erőinek parancsnoka
különítményt állított azon
pont közelébe, ahol az inci-
dens történt. Tegnap 8 japán
csendőr cirkált az uccán és
másik 6 behatolt az angol
rendőrállomás épületébe. Az
angol erők parancsnoka fel-
szólította a japánokat, vonul-
janak vissza, amennyiben
megsértik az angol védelem
alá helyezett körzetet.

Londonból jelentik, hogy

Csang-Hszu-Liang kínai kom-
munista marsallt, aki tavaly
ismeretesen foglyul ejtette

Csang-Kaj-Sek marsallt és
csak hosszú tárgyalások után
engedte szabadon, kinevezték

Megjelent

GÁL ZOLTÁN

nyelvpedagógus szerkesztésében a

6000 SZAVAS

ROMÁN—MAGYAR
MAGYAR—ROMÁN

KÉZISZÓTAR

egy kötetben

Ara 25 Lei

Kapható a „Friss Ujság” és „Magyarság” minden
árusítójánál és az összes könyvkereskedésekben

Vidéki rendeléseket az összeg, valamint 5 lei portóköltség elő-
zetes beküldése mellett azonnal teljesítünk. — A pénz esetleg
bélyegben is beküldhető.

Ismét engedélyezték a „SEMNALUL” megjelenését

București, május 3. Jelen-
tettük, hogy a belügyminiszte-
rium rendeletileg beszüntette
a Semnalul és a Gazeta című
délutáni napilapokat. A Gaze-
ta Dem. Ceacaru újságíró írá-
nyítása alatt állott, aki annak
idején rendezetlen felekezeti
viszonyai miatt vált ki a Cu-
vântulról. A Semnalul igazga-
tóként Ion Totu és Ion Orășanu,
a Viitorul két volt szerkesztője
jegyezték, akik a lapot a
Goga-kormány idejében, az
Adeverul és Dimineața betil-
tása után indították meg.

A Semnalul hétfőn délután
ismét megjelent a következő
kommunikét közölve:

„A Semnalul szerkesztőségé-
nek és kiadóhivatalának átszer-
vezése alapján a nem kívánatos
személyzet eltávolítása
után a belügyminiszterium is-
mét engedélyezte lapunk meg-
jelenését”.

IDŐJÁRÁS

Az esőzés tovább tart, lé-
nyegesebb időváltozás nem
várható. A hőmérséklet lassan
emelkedik, különösen az or-
szág nyugati részén.

A kiválasztott

— Regény — 107

Pike kisietett.

— Én viszem a lámpát — mondta újra Anthony és föl-megyünk az emeletre. Meg-mutatam önnek és Banner-nek a szobájukat.

Trenchard bólintott.

— Olyan halkan lépdélünk, amennyire csak lehet, az előbb említett rendben. Mint Hale-Storford megszégyesít-ője, megállok a szobám ajta-ja előtt. Majd mondok vala-mit önnek; ön felel rá. Beme-gyek a szobába...

Trenchard ismét bólintott.

— És aztán? — kérdezte.

— Lucas — mondta An-thony — az ágyon fekszik, a lehetőséghez képest abban a helyzetben, mint Eve Hale-Storford. Sajnálom önt, Tren-chard, azonban beleegyezett, hogy megteszi.

— Folytassa — szólt reked-ten Trenchard. — Elbirom.

— Lucas borotvapenge nagy-ságu fadarabot tart a kezé-ben. A következőket akarom megpróbálni: ki tudom-e ven-ni a fadarabot az összeszorí-tott ujjai közül, hogy zsebre dugjam, annyi idő alatt, a mennyi Hale-Storford rendel-kezésére állt? Vagyis, még mielőtt visszatért az ajtóhoz. Ön tudja, Trenchard, meny-nyi idő múlva tért vissza Hale-Storford halott feleségé-től az ajtóhoz. Amikor tehát az idő letelt, kiáltsa: Most! Akkor én abba hagyom a ki-sérletet és visszajövök az aj-tóhoz. Megértette, amit mond-tam?

Trenchard bólintott. Pike visszatért a szobába.

— Induljunk — mondta An-thony. — Pike maga most Banner kapitány.

Pike biccentett.

Anthony, a lámpát magas-ra tartva, elindult a lépcsőn. Elöl ő, mögötte Trenchard, Trenchard mögött Pike. A ré-gi ház a lépcső nyikorgását és saját lépteik neszt kivéve, néma csöndben várt. A lám-pa sárga fényköre együtt ha-ledt velük fölfelé...

Mind a hárman fölértek. — Anthony balra tartott.

— Az első szoba a sógor-nőmé... Ez Susan Kerré... A következő Eveé és az enyém — mondta a követő-i-nek.

Jobbra, a harmadik ajtó előtt megállt.

— Ez a két egymás mellett levő az önké.

Pike a karján érezte Tren-chard szorítását. Pike mondta, ahogy kellett.

Ember, mi az?

(Folyt. köv.)

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetés ára szavanként 2 lei. A legkisebb hirdetés 10 szóig 20 lei. A rumba igazoló-jegy szelvényei ellenében 10 szavas apróhirdetést 10 lejért közlik. Jellegével, vagy „cim a kiadóban” jelzéssel feladott hirdetéseknel 10 lej pótdíj fize-tendő. Csak válaszbélyeges érdeklődésre válaszolunk.

Előfizetési díj havonta 40 lei

Róna fényképésznél

legolcsóbb, legszebb a fénykép!!

6 drb csak 80 lei!

Ugyanaz, ami a kirakataim-ban látható!

Kérem a n. é. közönséget, ne hagyja magát a konkurenciától félrevezetni

ÁLLÁS

Biciklizni tudó nagyobb ki-futó fiuk felvételnek. Klein, Str. Avram Iancu 22. 1807

Elsőrendű kerékgyártó mes-ter felvétetik. Jelentkezni Str. Duca 6. sz. alatt. 1804

Iosia telepen lakó lapkihor-dót bevezetett helyekre felvesz a Friss Ujság. Jelentkezni a kiadóhivatalban.

Gőzfürdőhöz kerestetik tyuk szemvágás és masszázsan gya-korlott borbélysegéd. Cim a kiadóban.

VÉTEL-ELADÁS

Eladó házhely Colonia Iosia Str. Varşovia 49. ház. Értekez-ni ugyanott. 1774

Staniol, színes selyem, krepp és tafeti-papírok legol-csóbb árban kaphatók Pásztor Ede papirkereskedésben. Piata Mihai Viteazul 4. (Nagypiac.)

Gépvevők figyelmébe! El-adók: 1929. típus E. Magy. Gazd. 6-os dupla-soros golyós cséplő kombinált herefejtővel, 10 légkörös MÁV kazánnal 145.000 lei. — MÁV 1937. ti-pusu golyós cséplő No. 8 MÁV páros kazánnal 140.000 lei. — Robeny acélramás 6-os dob go-lyós cséplő Fordson traktorral kijavított 115.000 lei. — Min-denféle kazánok, cséplők, trak-torok. Megbizott Hoff Árpád gépügynök, Satul Nou, jud. Arad. 1799

Wertheim-pénzkazettát

készít

STERN mechanikus
Oradea, Avram Iancu-u. 18.

Cukrászoknak tortalap, pa-pírtálca, mignon papírok, papír szalvéták nagy választékban a legolcsóbban Pásztor Ede cég papíráruházában.

LAKÁS

Kiadó májusra 3 szobás szép uccaimodern lakás, Avram Iancu 11. 1711

SPORT

Osszeállították a válogatott keretet

Csak Bodola és Bindea a válogatott biztos tagjai

A válogató bizottság a va-sárnapi mérkőzések után ösz-szeállította a válogatott kere-tet, amely vasárnap a buda-pesti Phöbus ellen játszik tré-níngmérkőzést. A bizottság két csapatot állított össze. Mind a kettőben csak Bodola és Bin-dea játszik. Bodolát úgy jobb, mint balösszekötőben kipróbál-ják. Az első félidőben a követ-kező csapat játszik: Iordaches-cu, Sfera, Felecan, (Albu), Vin

tila, Juhász, Brandabura, Bin-dea, Bodola, Perneky, Praszler G. Popescu. A II. félidő csa-pata: David, Burger, Chiroiu, Barbulescu, Doora, Beffa, Bin-dea, Kovács, Barátky, Bodola, Iordache. Végleges csapatként a következő együttest emleget-tik: David, Sfera, Felecan, Bar-bulescu, Dobra, Beffa, Bindea, Bodola, Perneki, Praszler, Gica Popescu.

Ripensia-Genova és Venus vagy Rapid-Ujpest a Középeurópai Kupa első fordulójában

A KK közgyűlésen megej-tették az első fordulósorsolá-sát. Ezek szerint Románia I. képviselője Olaszország negye-dik képviselőjével, Románia II Magyarországgal II-vel játszik. Románia I. minden valószínű-ség szerint a Ripensia lesz, így

Ripensia Genova mérkőzés vár-ható. A második reprezentáns a Venus, vagy a Rapid lesz és ez a csapat a magyar második helyezettel — a jelek szerint — az Ujpesttel kerül össze. Most tartották az Európa Kupa bizottság ülését is. Az

eddig lejátszott mérkőzéseket megsemmisítik. 1939-ben újra kezdik az Európa Kupa küz-delmeket. Novemberben gyű-lés fogja meghatározni a Kupa résztvevőit. A hivatalos sze-mélyek nyilatkozatai szerint Romániát és Jugoszláviát is fel-veszik a Kupába.

Venus-Rapid és Victoria-CAMT a Román Kupa középdöntőjének sorsolása

Bucureşti. — A Román Ku-pa bizottsága tegnap este ki-sorsolta a középdöntő mérkő-zéseit:

Venus—FC Rapid Bucu-restiben.

TMAC—Victoria Timişoa-ran.

Asztmát okoz

a puder

A londoni Waterloo-kórház szakorvosai számos eset tanul-mányozása alapján megállapi-tották, hogy bizonyos összeté-telű arcpor használata, különö-sen érzékeny szervezetű nők-nél, asztmát idéz elő. Az ösz-szes gyanús eseteket az arcpor használatának megszüntetése azonnal meggyógyította.

Rádió műsor

CSÜTÖRTÖK:

BUCUREŞTI. 7.30 Ritmikus torna, reggeli műsor közvetíté-se. 13 Időjelzés, időjárás, kul-turális hírek, sport, vízállás-jelentés. 13.10 Déli hangver-seny. Közben sporthírek. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hi-rek, időjárásjelentés, rádióhir-adó. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.45 Előadás. 19.20 Gramofonlemez. 20.15 Nép-dallemez. 20.45 Szimfonikus hangverseny. Majd hírek. Utá-na a Szimfonikus hangverseny folytatása. 22.30 Hírek. 22.45 Vendéglői zene. 23.45 Hírek közvetítése külföldre németül és franciául. Utána közlemé-nyek.

BUDAPEST I. 7.45 Torna. Utána gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Fel-olvasás. 12.10 Vízjelzőszolgá-lat. 13 Déli harangszó. 13.05 Balalajka-zene. 13.30 Hírek. 14.10 Pontos időjelzés. 14.15—15.30 Rádióüzenetek a Nemzet közeli Vásárból. 15.35 Hírek. 16 Árfolyamhírek. 16.30—17.40 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból. 17.45 Pontos időjel-zés. 18 A rádió szalonzenekara. 18.50 A török zene. 19.25 Sze-gedi Polgári iskolai Tanárkép-ző Főiskolai énekkara. 20 Gaz-dáknak. 20.15 Külgügyi negyed-óra. 20.30 Cigáryzene. 21.35 Pekár Gyula emlékest. 22.35 Hírek. 23 Lemezek. 24 Verse-k német nyelven. 24.20 Jazz. — 1.05 Hírek.

NYOMATOTT PÁSZTOR EDE
CÉGNEL ORADEA